

Learning08: Methodologies and Practices for Approaching Learning as a Social Phenomenon Inside and Outside of School

Francisca Caetano-Rousselot, Université de Paris 3 – Sorbonne Nouvelle

« Echafaudage » ou étayage? Une réflexion socio-interactionniste e constructiviste.

Cet exposé a pour but de présenter quelques réflexions sur l'emploi du terme étayage et l'emploi du terme « échafaudage » en tant que phénomène émergeant dans l'interaction dans un contexte d'apprentissage de langues étrangères. Nous souhaitons analyser ces deux emplois en abordant des ressemblances, s'il en a, et des différences puis montrer ce qu'un terme perd par rapport à l'autre si l'on veut étudier en tant que phénomène et en tant qu'outil pouvant développer chez l'apprenant sa compétence de communication.

La discussion des termes mentionnés sera nourrie par l'analyse d'un extrait d'un corpus qui a été recueilli dans un collège à Nancy, en France. Les apprenants âgés de 13 à 15 ans en classe de troisième apprenaient la langue portugaise et étaient enregistrés lorsqu'ils accomplissaient des tâches en binôme. Pour ce recueil, nous avons utilisé la méthode d'observation avec des enregistrements suivis de l'analyse d'interaction de chaque dyade.

L'analyse du terme étayage et du terme « échafaudage » puis l'analyse de l'extrait du corpus enregistré seront faites en s'appuyant sur les théories vygotskiennes et neo-vygotskiennes.

Reference bibliographique

ELLIS, R. (2003) *Task-based language learning and teaching*. Oxford, University Press.

GAUVAIN, M. (2006) Scaffolding in socialization. *New Ideas in Psychology* 23, 129–139, Elsevier Ltd.

GRANOTT, N. (2005) Scaffolding dynamically toward change: Previous and new perspectives, *New Ideas in Psychology* 23, 140–151, Elsevier Ltd.

KERBRAT-ORECCHIONI, C. (2005) Le discours en interaction. Paris, A. Colin ; impr.

SKEHAN, P. (2003) Task-based instruction. In *Language Teaching* 36, 1-14; Cambridge University Press.

Stone, C. A. (1993). What is missing in the metaphor of scaffolding? In E. A. Forman, N. Minick, & C. A. Stone (Eds.), *Context for learning: Sociocultural dynamics in children's development* (pp. 169–183). New York: Oxford University Press.

VYGOTSKI, L. (1997) *Pensée et langage*. trad. par Sève F., Paris: La Dispute/SNEDIT.

WOOD. D.; BRUNER, J.S., et ROSS, G. (1976) The role of tutoring in problem solving. *Journal of child Psychology and Psychiatry*, 17, 89-100.

TRAVERSO, V. (2005) *L'analyse des conversations*. Paris, Armand Colin.

**Learning08: Methodologies and Practices for Approaching Learning as a Social Phenomenon
Inside and Outside of School**